

# 陌上桑 佚名

日出東南隅①，照我秦氏樓。

秦氏有好女②，自名③為羅敷。

羅敷喜蠶桑④，採桑城南隅。

青絲為籠系⑤，桂枝為籠鉤⑥。

頭上倭墮髻⑦，耳中明月珠⑧。

繡綺⑨為下裙，紫綺為上襦⑩。

行者見羅敷，下擔捋髭鬚⑪；

少年見羅敷，脫帽著幘頭⑫。

耕者忘其犁⑬，鋤者忘其鋤⑭。

來歸相怒怨，但坐⑮觀羅敷。

使君⑯從南來，五馬立踟躕⑰。

使君遣吏往，問是誰家姝⑱？

「秦氏有好女，自名為羅敷。」



# 名師學院™

[www.kut.com.tw](http://www.kut.com.tw)

「羅敷年幾何？」

「二十尚不足，十五頗有餘。」

「使君謝<sup>⑱</sup>羅敷，寧可共載不<sup>⑳</sup>？」

羅敷前置辭<sup>㉑</sup>：「使君一何<sup>㉒</sup>愚！」

使君自有婦，羅敷自有夫。」

「東方千餘騎，夫婿居上頭<sup>㉓</sup>。」

何用<sup>㉔</sup>識<sup>㉕</sup>夫婿？白馬從<sup>㉖</sup>驪駒<sup>㉗</sup>。

青絲繫馬尾，黃金絡馬頭<sup>㉘</sup>。

腰中鹿盧劍<sup>㉙</sup>，可直<sup>㉚</sup>千萬餘。

十五府小史<sup>㉛</sup>，二十朝大夫<sup>㉜</sup>。

三十侍中郎<sup>㉝</sup>，四十專城居<sup>㉞</sup>。

為人潔白皙<sup>㉟</sup>，鬢鬢<sup>㊱</sup>頗有鬚。

盈盈公府步，冉冉<sup>㊲</sup>府中趨<sup>㊳</sup>。

坐中<sup>㊴</sup>數千人，皆言夫婿殊<sup>㊵</sup>。」



名師學院™

www.kut.com.tw

# 注釋

- ① 隅——東南方。隅，音<sup>ㄩ</sup>。
- ② 好女——即美女。
- ③ 自名——本名。
- ④ 喜蠶桑——喜愛養蠶採桑之事。
- ⑤ 籠系——籠上的繩子。系，綁物之繩。
- ⑥ 籠鉤——籠子上的把手。
- ⑦ 倭墮髻——漢代流行的一種髮型，將髻梳成斜於一側。倭，音<sup>ㄨㄛˊ</sup>。
- ⑧ 明月珠——如明月光亮的珠子，即夜明珠。
- ⑨ 緗綺——淺黃色的絲織品。緗，音<sup>ㄒㄧㄤ</sup>，淺黃色的。綺，音<sup>ㄑㄩˇ</sup>，絲織品。
- ⑩ 襦——音<sup>ㄖㄨˊ</sup>，指短襖，有襯裡的短上衣。
- ⑪ 捋髭鬚——摸著、順著髭鬚。捋，音<sup>ㄌㄩˊ</sup>，以手指順著撫摸物體，使其滑順。髭，音<sup>ㄘ</sup>，嘴唇上的短鬚。鬚，位於嘴唇上及雙頰下的髭鬚。
- ⑫ 著幘頭——整理束髮的頭巾。著，音<sup>ㄓㄨˋ</sup>。幘，音<sup>ㄓ</sup>。
- ⑬ 忘其犁——忘記了手邊犁田的工作。
- ⑭ 忘其鋤——忘記了手邊鋤草的工作。
- ⑮ 坐——因為。
- ⑯ 使君——東漢人稱太守為使君。
- ⑰ 五馬立踟躕——太守乘坐的馬車停了下來。五馬，指太守所乘的馬車。踟躕，音<sup>ㄘㄨˊ ㄒㄩˊ</sup>，徘徊不前進的樣子。
- ⑱ 姝——音<sup>ㄕㄨ</sup>，美麗的女子。
- ⑲ 謝——詢問。
- ⑳ 寧可共載不——願意一起乘車而走嗎。不，音<sup>ㄉㄨˋ</sup>，通「否」。

- ⑳置辭——回答。
- ㉑一何——何等、多麼。一，加強語氣的助詞。
- ㉒居上頭——在行列的前面。
- ㉓何用——憑什麼。
- ㉔識——識別、辨別。
- ㉕白馬從驪駒——騎著白馬，後面跟著小黑馬。從，音マム，使……跟隨。驪駒，音カヘリ，黑馬。
- ㉖黃金絡馬頭——馬頭套著金黃色的絡頭。黃金，顏色為金黃的金屬，這裡用以代指絡頭。絡，音カネ，本指馬絡頭，在此作動詞用，套著。
- ㉗鹿盧劍——劍柄以絲帶纏繞，形似鹿盧一端，故名。鹿盧，亦作「轆轤」，一種利用滑輪原理，在井上汲水的裝置。
- ㉘直——同「值」，即價值。
- ㉙府小史——太守府中地位卑下的小官吏。
- ㉚朝大夫——朝中的議事大夫。
- ㉛侍中郎——於宮中侍於君王左右的郎官。中，宮中。郎，皇帝侍從官之通稱。
- ㉜專城居——居於主宰一城的地位，指任州牧官或郡太守。專，掌管。
- ㉝為人潔白皙——面貌白淨整齊。為人，此處指長相、樣貌。潔，乾淨整潔。白皙，膚色白淨。
- ㉞鬢鬢——音カヘカヘ，鬚鬚疏長的樣子。漢人以此為美。
- ㉟盈盈公府步冉冉府中趨——在官府裡，走路的样子高雅而舒緩。盈盈，儀態美好的樣子。冉冉，舒緩前進的樣子。盈盈、冉冉皆形容其走路的样子高雅而舒緩。
- ㊱坐中——所有在座的人。
- ㊲殊——獨特出眾。



## 閱讀測驗

## 一、單一選擇題

- ( ) 1. 根據陌上桑一詩，下列何者並非羅敷拒絕使君邀約所持的論點？  
 (A) 使君有婦，羅敷有夫 (B) 羅敷的夫婿能力傑出，品貌出眾  
 (C) 羅敷的夫婿位居顯要 (D) 羅敷與使君的身分貧富相差懸殊。
- ( ) 2. 以下詩句，何者是以具體物相之形容，表現羅敷的美麗？  
 (A) 羅敷喜蠶桑，採桑城南隅 (B) 頭上倭墮髻，耳中明月珠  
 (C) 青絲繫馬尾，黃金絡馬頭 (D) 耕者忘其犁，鋤者忘其鋤。
- ( ) 3. 「少年見羅敷，脫帽著幘頭。」此句表現了少年的何種心情？  
 (A) 極度敬畏 (B) 打扮自己 (C) 彬彬有禮 (D) 自戀。
- ( ) 4. 下列選項，何者不是陌上桑一詩所塑造的羅敷形象？  
 (A) 沉魚落雁 (B) 貞懿賢淑 (C) 勇敢機智 (D) 紅杏出牆。
- ( ) 5. 下列有關陌上桑的敘述，何者正確？  
 (A) 是在描述太守與羅敷有情人終成眷屬的浪漫愛情故事 (B) 詩中表現出太守的輕佻及羅敷的高潔  
 (C) 此詩收錄在宋書樂志時，亦題為陌上桑 (D) 玉臺新詠並未收錄此詩。
- ( ) 6. 本詩的寫作順序依序為何？  
 (A) 敘述↓對話↓自陳 (B) 對話↓敘述↓自陳 (C) 自陳↓敘述↓對話 (D) 敘述↓自陳↓對話。

## 二、多重選擇題

- ( ) 1. 以下關於陌上桑的敘述，何者正確？  
 (A) 「行者見羅敷，下擔捋髭鬚。少年見羅敷，脫帽著幘頭」是由正面直接描寫羅敷之美麗  
 (B) 「青絲繫馬尾，黃金絡馬頭」是以器具的精緻來側寫羅敷之美  
 (C) 「使君一何愚！使君自有婦，羅敷自有夫」是羅敷拒絕了太守的邀約  
 (D) 羅敷在太守面前盛讚夫婿的話語，不僅表現其夫婿的傑出，更表示對太守的不屑  
 (E) 詩中羅敷有「悔教夫婿覓封侯」之意。

( ) 2. 下列有關樂府詩的敘述，何者正確？

(A) 樂府本為漢代始設立的官署名

(B) 樂府詩本指漢代樂府所收集的民間詩歌

(C) 後代將漢至五代合樂的詩，皆稱為樂府詩

(D) 依樂府古題但不合樂的作品，並不能稱為樂府詩

(E) 唐代時出現的新樂府，是指唐人自立新題而作的樂府詩。

( ) 3. 下列「」中的字音，何者兩兩相同？

(A) 「倭」墮髻／「倭」遲 (B) 向「隅」／「偶」數

(C) 上「襦」／「儒」生 (D) 「帟」頭／陡「峭」

(E) 「跣」躡／「蚺」蛛。

( ) 4. 下列選項，何者經替換後意義並未改變？

(A) 秦氏有「好女」——美女 (B) 下擔「杼」髭鬚——撫

(C) 日出東南「隅」——邊 (D) 寧可共載「不」——否

(E) 可「直」千萬餘——值。

### 閱讀測驗簡答

#### 一、單一選擇題

1. (D)
2. (B)
3. (B)
4. (D)
5. (B)
6. (A)

#### 二、多重選擇題

1. (C)  
(D)
2. (A)  
(B)  
(C)  
(E)
3. (C)  
(D)
4. (A)  
(B)  
(C)  
(D)  
(E)



名師學苑

www.kut.com.tw